**Superior Court of Washington, County of**

***Высший суд штата Вашингтон, округ***

|  |  |
| --- | --- |
| In re Guardianship/Conservatorship of:  *По вопросу опеки/попечительства в отношении:*    Respondent  *Ответчик* | No.:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *№:*  **Order Appointing Immediate Emergency Limited Guardian**  ***Приказ о назначении экстренного ограниченного опекуна***  **(ORSC)**  ***(ORSC)***  [ ] Clerk’s Action Required : 1, 9  *Необходимо действие секретаря суда: 1, 9* |

*Instructions for use*: Use this form if you are asking the court to appoint an Immediate Emergency Guardian without notice to Respondent and before a Court Visitor and attorney for Respondent have been appointed by the Court. Use this form with the *Petition for Emergency Guardianship of Adult and/or Conservatorship of an Adult/Minor* (GDN E 301).

*Инструкции по использованию: Используйте эту форму, если вы просите суд назначить экстренного опекуна без уведомления ответчика и до того, как суд назначит судебного инспектора и адвоката для ответчика. Воспользуйтесь этой формой с Ходатайством об экстренной опеке над взрослым и/или попечительстве над взрослым/несовершеннолетним (GDN E 301).*

**Order Appointing Immediate Emergency Limited Guardian**

***Приказ о назначении экстренного ограниченного опекуна***

1. **Summary  
   *Резюме***

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Date guardian appointed:  *Дата назначения опекуна:*  Date of next review:  *Дата следующей проверки:*  Letters expire on (*within 5 court days*):  *Срок действия письма истекает (в течение 5 судебных дней):*  [ ] Certified professional guardian (CPG) [ ] Public professional guardian (PUG)  [ ] Lay (family) guardian (LGD) [ ] Training completed [ ] Training required  *Сертифицированный профессиональный опекун (CPG) [-] Государственный профессиональный опекун (PUG) [-] Опекун-непрофессионал (семейный) (LGD) [-] Обучение пройдено [-] Требуется обучение*   |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | **Individual Subject to Guardianship**  ***Лицо, подлежащее опеке*** | **Guardian**  ***Опекун*** | | **Name**  ***Имя и фамилия*** |  |  | | **Address**  ***Адрес*** |  |  | | **Phone**  ***Телефон*** |  |  | | **Email**  ***Электронная почта*** |  |  | | **Facsimile**  ***Факс*** |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | **Notice Party**  ***Сторона, подлежащая уведомлению:*** | **Notice Party**  ***Сторона, подлежащая уведомлению:*** | | **Name**  ***Имя и фамилия*** |  |  | | **Address**  ***Адрес*** |  |  | | **Phone**  ***Телефон*** |  |  | | **Email**  ***Электронная почта*** |  |  | | **Relation to Individual**  ***Кем приходится этому лицу*** |  |  | |

This matter came on for an ex parte hearing on an emergency petition for immediate appointment of guardian for the Respondent.

*Это дело поступило на слушание в отсутствие другой стороны (ex parte) по экстренному ходатайству о немедленном назначении опекуна для ответчика.*

**Findings of Fact**

***Выводы по вопросам факта***

**2.** The court finds, from an affidavit or testimony, that Respondent's physical health, safety, or welfare will be substantially and irreparably harmed before a hearing with notice on the appointment can be held.

*Суд считает, на основании аффидевита или свидетельских показаний, что здоровью, безопасности или благополучию физического ответчика будет нанесен существенный и непоправимый вред до проведения слушания с уведомлением о назначении.*

**3. Basis for emergency guardianship**

***Основания для экстренной опеки***

An emergency exsits and no other person has the willingness or authority to act to prevent substantial and irreprable harm to Respondent’s identified emergency need related to health, saftey, or welfare. TheRespondent, by clear and convincing evidence:

*Возникла экстренная ситуация, и ни одно другое лицо не имеет желания или полномочий действовать, чтобы предотвратить существенный и непоправимый вред, который может быть причинен ответчику в связи с выявленными экстренными потребностями, связанными со здоровьем, безопасностью или благополучием. Ответчик по ясным и убедительным доказательствам:*

[ ] lacks the ability to meet essential requirements for physical health, safety, or self-care because Respondent is unable to receive and evaluate information or make or communicate decisions, even with appropriate supportive services, technological assistance, or supported decision making.

*не способен выполнять основные требования к поддержанию физического здоровья, безопасности или уходу за собой, поскольку ответчик не в состоянии получать и оценивать информацию, принимать или сообщать решения, даже при наличии соответствующих вспомогательных услуг, технологической помощи или поддержки в принятии решений;*

[ ] is in need of a full guardianship.

*нуждается в полном опекунстве.*

[ ] is capable of managing some personal and/or financial affairs, but is in need of the protection and assistance of a limited guardian. These specific powers are granted to the guardian:

*способен управлять некоторыми личными и/или финансовыми делами, но нуждается в защите и помощи ограниченного опекуна. Эти конкретные полномочия предоставляются опекуну:*

[ ] There is clear and convincing evidence Respondent’s emergency needs cannot be met by a protective arrangement instead of guardianship or other less restrictive alternative, including use of appropriate supportive services, technological assistance, or supported decision making.

*Имеются четкие и убедительные доказательства того, что потребности ответчика не могут быть удовлетворены защитной мерой вместо опеки или другой менее ограничительной альтернативой, включая использование соответствующих вспомогательных услуг, технологическую помощь или принятие решений при поддержке.*

[ ] There is clear and convincing evidence Respondent’s needs cannot be met by limited guardianship. The guardianship is appropriate.

*Имеются четкие и убедительные доказательства того, что потребности ответчика не могут быть удовлетворены ограниченным опекунством. Опекунство считается целесообразным.*

**4. Immediate Emergency Guardian**

***Немедленно назначенный экстренный опекун***

The guardian is qualified to act as guardian for the Respondent. They have filed the *Disclosure of Guardian or Conservator* and their address, phone numbers, and email address are as follows:

*Опекун имеет право выступать в качестве опекуна ответчика. Он (она) подал (-а) декларацию об опекуне или попечителе, а его (ее) адрес, телефоны и адрес электронной почты указаны ниже:*

Address:

*Адрес:*

Phone No/s: Business: Personal:

*Номер (-а) телефона: Рабочий:*   *Личный:*

Email:

*Адрес электронной почты:*

The relationship of the guardian to the Respondent is:

*Отношения опекуна с ответчиком следующие:*

[ ] The guardian provides paid services, is a relative, or is employed by a person that provides paid services to Respondent. The court finds, by clear and convincing evidence, that the guardian is the best qualified person for the appointment and the appointment is in Respondent’s best interest.

*Опекун оказывает платные услуги, является родственником или работает в компании, которая оказывает платные услуги ответчику. Суд на основании ясных и убедительных доказательств считает, что этот опекун является наиболее квалифицированным лицом для назначения и назначение отвечает наилучшим интересам ответчика*

**Conclusions of Law**

***Выводы по вопросам права***

Based upon the above findings of fact, the court makes the following conclusions of law:

*На основании приведенных выше выводов по вопросам фактов суд приходит к следующим заключениям о применимых нормах права:*

**5. Individual Subject to Immediate Emergency Guardianship**

***Лицо, подлежащее немедленной экстренной опеке***

*(Name)* is an individual who meets the requirements to be subject to guardianship within the meaning of Chapter 11.130 RCW, and a limited guardian should be appointed.

*(Имя и фамилия)*   *является лицом, которое отвечает требованиям, необходимым для того, чтобы над ним осуществлялась опека в соответствии с главой 11.130 RCW, и необходимо назначить ограниченного опекуна.*

**6. Emergency Guardian**

***Экстренный опекун***

(*Name*) is a fit and proper person as required by RCW 11.130.305 and 11.130.415 and should be appointed as a guardian.

*(Имя и фамилия)*   *является подходящим и надлежащим лицом в соответствии с требованиями RCW 11.130.305 и 11.130.415 и должен быть назначен опекуном.*

**7. Powers and limitations of the immediate emergency guardian**

***Полномочия и ограничения немедленно назначенного экстренного опекуна***

The powers and limitations of the guardian should be as follows:

*Полномочия и ограничения опекуна должны быть следующими:*

[ ] The guardian is granted the following powers to meet Respondent’s specific emergency need:

*Опекун наделяется следующими полномочиями для удовлетворения конкретных экстренных потребностей ответчика:*

[ ] Other:

*Другое:*

**8. Limitations and restrictions placed on Respondent**

***Пределы и ограничения, налагаемые на ответчика***

The limitations and restrictions placed on Respondent are as follows:

*На ответчика наложены следующие ограничения и запреты:*

[ ] To vote or hold an elected office.

*Избирать или занимать выборные должности.*

[ ] To marry, divorce, or enter into or end a state registered domestic partnership.

*Вступать в брак, разводиться, заключать или прекращать зарегистрированное в штате гражданское партнерство.*

[ ] To consent to or refuse medical treatment.

*Соглашаться на медицинское обслуживание или отказываться от него.*

[ ] To decide who shall provide care and assistance.

*Решать, кто будет обеспечивать уход и помощь.*

[ ] To make decisions regarding social aspects of their life.

*Принимать решения, касающиеся социальных аспектов жизни.*

[ ] To possess a license to drive.

*Обладать водительским удостоверением.*

[ ] To appoint someone to act on their behalf.

*Назначать кого-либо действовать от своего имени.*

[ ] Other limitations and restrictions:

*Другие ограничения и запреты:*

***The court orders:***

***Суд приказывает:***

**9. Appointment of Immediate Emergency Guardian**

***Немедленное назначение экстренного опекуна***

*(Name)* is appointed as  
guardian of , and the powers and limitations of the guardian and the limitation and restrictions placed on Respondent shall be as set forth in paragraphs **7** and **8** of the Conclusions of Law.

*(Имя и фамилия)*   *назначается  
опекуном*  *, а полномочия и ограничения опекуна, а также ограничения и запреты, налагаемые на ответчика, должны быть такими, как указано в пунктах* ***7*** *и* ***8*** *Заключения по вопросам права.*

**10. Letters of Guardianship**

***Письма об опекунстве (Letters of Guardianship)***

The clerk of the court shall issue letters of guardianship valid for 5 court days to   
*(name)* upon the filing of an acceptance of appointment and form GDN ALL 008*, Designation of and Consent by In-State (Resident) Agent*, if the guardian resides outside the state.

*Секретарь суда выдает письма об опекунстве сроком на 5 судебных дней на имя   
(имя и фамилия)*   *после подачи заявления о согласии на назначение и формы GDN ALL 008, «Назначение и согласие агента в штате (резидента)», если опекун проживает за пределами штата.*

**11. Respondent’s Attorney**

***Адвокат ответчика***

*(Name)*  is appointed as lawyer for Respondent and shall be reimbursed at the hourly rate $ for number of hours.

*(Имя и фамилия)*   *назначается адвокатом ответчика и получает компенсацию по часовой ставке в размере $*  *за*   *количество часов.*

**12. Court Visitor**

***Судебный инспектор***

The court appoints a court visitor (visitor) by a separate order, *GDN C 103, Order Appointing a Court Visitor.*

*Суд назначает судебного инспектора отдельным приказом, GDN C 103, Приказ о назначении судебного инспектора.*

**13. Lay Guardian/Conservator Training**

***Обучение для непрофессионального опекуна/попечителя***

[ ] Does not apply. The guardian is a certified professional guardian or financial institution.

*Не применимо. Опекун является сертифицированным профессиональным опекуном или финансовым учреждением.*

[ ] The Petitioner submitted evidence that the guardian successfully completed lay guardian/conservator training.

*Податель заявления представил доказательства того, что опекун успешно прошел обучение опекунов/попечителей.*

[ ] The guardian must complete and file proof of completion of lay guardian/conservator training within 14 days or obtain an order waiving training by (*date*) .

*Опекун должен пройти и представить доказательства завершения обучения опекуна/попечителя в течение 14 дней или получить постановление об освобождении от обучения к (дата)*

**14. Rights**

***Права***

Respondent retains all rights they enjoyed prior to the entry of the emergency guardianship order with the exception to the rights specifically removed by this order in paragraph **8**.

*Ответчик сохраняет все права, которыми он или она обладал (-а) до вынесения экстренного постановления об опеке, за исключением прав, специально отмененных данным постановлением в пункте* ***8****.*

**15. Duration of guardianship**

***Срок действия опеки***

This guardianship shall continue for 5 court days from the date of this order.

*Опека продолжается в течение 5 судебных дней с момента вынесения настоящего постановления.*

**16. Persons with a right to receive notice and pleadings**

***Лица, имеющие право на получение уведомлений и судебных документов***

The following persons listed below are entitled to notice:

*Следующие лица, перечисленные ниже, имеют право на уведомление:*

Name:

*Имя и фамилия:*

Address:

*Адрес:*

Name:

*Имя и фамилия:*

Address:

*Адрес:*

*(Add more names or extra sheets if necessary)*

*(При необходимости добавьте другие имена или дополнительные листы)*

**17. Other**

***Другое***

Dated

*Дата:* **Judge/Court Commissioner**

***Судья/мировой судья***

Presented by:

*Кем представлен:*

Signature of Petitioner/Attorney Printed Name WSBA or CPG No:

*Подпись подателя заявления/адвоката* *Имя и фамилия (печатными буквами)* *Номер WSBA или CPG:*

Copy received and approved by:

*Копия получена и утверждена (кем):*

Signature of Guardian/Conservator Printed Name WSBA or CPG No:

*Подпись опекуна/попечителя* *Имя и фамилия (печатными буквами)* *Номер WSBA или CPG:*

Signature of Petitioner/Attorney Printed Name WSBA or CPG No:

*Подпись подателя заявления/адвоката* *Имя и фамилия (печатными буквами)* *Номер WSBA или CPG:*